

HG®

VLOEREN SOLS

tegel vlekverwijderaar détacheur pour carrelages

Fliessen Fleckentferner

**voor vet- en olievllekken
pour les taches de
graisse et d'huile**

HG tegel vlekverwijderaar (produit n° 21)

- voor vet- en olievllekken
- voor poreuze plavuizen, natuursteen en beton

Voor het verwijderen van vet- en olievllekken uit tegels, plavuizen, natuursteen, beton en cement. **HG tegel vlekverwijderaar** is tevens geschikt voor het verwijderen van resten van epoxyvoegen. Gebruiksaanwijzing: Voor het verwijderen van vlekken: **HG tegel vlekverwijderaar** goed schudden en op de te behandelen plekken gieten. Bij zware vervuiling kan dit product onverdund worden toegepast, bij geringe vervuiling **HG tegel vlekverwijderaar** tot max. 1:5 verdunnen met (bij voorkeur) warm water. Schrobben met luivagen of borstel. Gedurende 5 tot 10 minuten laten inwerken. Aan sluitend met veel water naspoelen. Bij sterk absorberende ondergrond: de behandeling 1 of 2 maal herhalen. Voor het verwijderen van resten van epoxy-voegen: **HG tegel vlekverwijderaar** goed schudden voor gebruik en proef toepassen. Even schrobben, aansluitend circa 20 minuten laten inwerken en opnieuw schrobben. Vervolgens met veel water naspoelen. **Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren.** Indien vloeren voorzien zijn van een bescherm laag kan **HG tegel vlekverwijderaar** deze bescherm laag ook verwijderen. Na behandeling met **HG tegel vlekverwijderaar** (plaatselijk) een nieuwe bescherm laag aanbrengen. Vermijd spatten op gevoelige oppervlakten. Gemiddeld warm water gebruiken. Tijdens het gebruik van dit product goed ventileren. • Gevegensblad specifiek personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatiedblad is te verkrijgen op www.HG.eu

HG détacheur pour carrelages (produit n° 21)

- pour les taches de graisse et d'huile
- pour les dalles poreuses, la pierre naturelle et le béton

Pour enlever les taches de graisse et d'huile des carrelages, des dalles, de la pierre naturelle, du béton et du ciment. **HG détacheur pour carrelages** convient aussi pour enlever les restes de joints epoxy. Mode d'emploi: Pour les taches: Bien agiter **HG détacheur pour carrelages** avant l'emploi et l'appliquer sur les surfaces à traiter. Utiliser pur sur les taches rebelles. Dans les autres cas, diluer à 1:5 max. dans de l'eau chaude (de préférence). Rincer au balai-brosse ou à la brosse. Laisser agir pendant 5 à 10 minutes. Ensuite rincer abondamment à l'eau. Sur les supports très absorbants, répéter le traitement 1 à 2 fois. Pour éliminer les restes de joints epoxy: Bien agiter **HG détacheur pour carrelages** avant l'emploi et appliquer pur. Brossez quelques instants, puis laisser agir une vingtaine de minutes avant de brosser à nouveau. Ensuite, rincer abondamment à l'eau. **Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale.** Si une couche de protection a été appliquée sur le sol, celle-ci peut aussi être éliminée par **HG détacheur pour carrelages**. Après le traitement avec **HG détacheur pour carrelages**, appliquer (par endroits) une nouvelle couche de protection. Éviter les écaillures sur les surfaces peintes ou vernies. Rincer immédiatement et abondamment à l'eau tout produit renversé. Bien ventiler la pièce pendant l'utilisation du produit. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

HG Fliessen Fleckentferner (Produkt 21)

Zum Entfernen von Fett- und Ölflecken aus Fliessen, Bodenplatten, Naturstein, Beton und Zement. **HG Fliessen Fleckentferner** ist ebenfalls zum Entfernen von Fugenresten aus Epoxidharz geeignet. Gebrauchsanweisung: Zum Entfernen von Flecken: **HG Fliessen Fleckentferner** gut schütteln und auf die zu behandelnden Stellen gießen. Bei hartnäckiger Verschmutzung kann dieses Produkt unverdünnt angewendet werden. Bei geringer Verschmutzung **HG Fliessen Fleckentferner** bis maximal 1:5 mit (vorzugsweise warmem) Wasser verdünnen. Mit einem Scheuerbesen oder Bürste schrubben. 5 - 10 Minuten einwirken lassen. Anschließend mit viel Wasser nachspülen. Bei stark absorbierenden Flächen die Behandlung 1 bis 2 mal wiederholen. Zum Entfernen von Fugenresten aus Epoxidharz: **HG Fliessen Fleckentferner** vor Gebrauch gut schütteln und unverdünnt auftragen. Kurz schrubben, dann ca. 20 Minuten einwirken lassen und erneut schrubben. Anschließend mit viel Wasser nachspülen. **Achtung: Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern.** Falls Flächen eine Schutzschicht aufgetragen haben, kann diese Schutzschicht ebenfalls mit **HG Fliessen Fleckentferner** entfernt werden. Nach der Behandlung mit **HG Fliessen Fleckentferner** ist (stellenweise) eine neue Schutzschicht aufzu-



0516600105003
2101

Producent en tips? Kijk op:
Produits et conseils? Voir:

HG.EU
Consumentenservice:
Service consommateurs:
09/277.93.99

PRODUCT
PROUIT **21**

500 ml e

tragen. Spritz op gestrichen of lacierte Flächen vermeiden. Verschüttete Flüssigkeit sofort mit viel Wasser entfernen. Bei der Verarbeitung dieses Produkts auf Kinder. • Medizinische Personen können Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdienstblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

bevat o.a./contient e.a./enthielt u.a.:	
aromatische koolwaterstoffen/hydrocarbures aromatiques/aromatische Kohlenwasserstoffe	> 30%
niet ionogene oppervlaktactieve stoffen/agents de surface non ioniques/nichtionische Tenside	5-15%
anionogene oppervlaktactieve stoffen/agents de surface anioniques/anionische Tenside, fosfaten/phosphates/Phosphate	< 5%
conservingsmidelen/agents conserveurs/Konservierungsmittel: 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol	

⚠ GEVAAR H318 - Veroorzaakt ernstig oogletsel. H304 - Kan dodelijk zijn als de stof bij inademing in de luchtwegen terechtkomt. H335 - Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. H336 - Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. H411 - Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. P101 - Bij het hermdende handschoenen en oogbescherming. P102 - Buiten het bereik van kinderen houden. P261 - Inademing van damp vermijden. P271 - Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. P280 - Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. P301+P310 - NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIgifCENTRUM of een arts raadplegen. P305+P351+P338 - BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoeien met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P331 - GEEN braken opwekken. P501 - Inhoud/verpakking afvoeren naar inkooppunt voor gewaarlijk van bijzonder aard. Bevat: Solvent naphtha (petroleum), light aromatic, EINECS: 265-199-0, Alkyl monoethanolamide ethoxylate, EINECS: 607-851-2.

⚠ DANGER H318 - Provoque de graves lésions des yeux. H304 - Peut être mortel en cas d'inhalation ou de pénétration dans les voies respiratoires. H335 - Peut irriter les voies respiratoires. H336 - Peut provoquer somnolence ou vertiges. H411 - Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. P101 - En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. P102 - Tenir hors de portée des enfants. P261 - Éviter de respirer les vapeurs. P271 - Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. P280 - Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. P301+P310 - EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. P305+P351+P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P331 - NE PAS faire vomir. P501 - Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. Contient: Solvent naphtha (pétroleum), light aromatic, EINECS: 265-199-0, Monoethanolamide d'alkyle ethoxylyte, EINECS: 607-851-2.

⚠ GEFAHR H318 - Verursacht schwere Augenschäden. H304 - Kann bei Verschlucken oder Einatmen in die Atemwege tödlich sein. H335 - Kann die Atemwege reizen. H336 - Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. H411 - Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. P101 - Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. P102 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P261 - Einatmen von Dampf vermeiden. P271 - Nur im Freien oder in gut ventilierter Umgebung verwenden. P280 - Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. P301+P310 - BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. P305+P351+P338 - BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P331 - KEIN Erbrechen herbeiführen. P501 - Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. Enthält: Solvent naphtha (petroleum), light aromatic, EINECS: 265-199-0, Alkylmonoethanolamide Alkylalkoxy, EINECS: 07-851-2, HG International b.v., Damslusweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

relief

HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.